



Social Security

您的社會安全號碼
和社會安全卡

www.socialsecurity.gov

您的社會安全號碼和社會安全卡

社會安全號碼非常重要，因為您在尋找工作、領取社會安全福利和接受其它某些政府服務時都需要它。許多其它企業，例如銀行和信用公司，也會要求您提供社會安全號碼。

如果您是居住在美國的非公民，您也可能需要社會安全號碼。如需要更多資訊，請參考**非公民的社會安全號碼**（出版編號05-10096-CH）。如果您是暫時在美國工作，請參考**外國工作人員和社會安全號碼**（出版編號05-10107-CH）。

如何獲得社會安全號碼和社會安全卡？

如欲申請社會安全號碼和社會安全卡，您必須：

- 填寫一份社會安全卡申請表（SS-5-CH表格），並且
- 向我們提供原本的證件或經發證機構認證的副本，以證明您的：
 - 美國公民或移民身份 [包括國家安全部（DHS）批准的在美工作許可]；
 - 年齡；以及本人身份。
 - 之後，將填妥的申請表和證明文件直接交給或郵寄到當地的社會安全辦事處。

公民或移民的身份：我們只接受特定幾種證明美國公民身份的文件。包括美國出生證明、美國護照、美籍歸化證書或公民證書。如果您不是美國公民，社會安全局會要求查看您目前的美國移民證件。可接受的證件包括您的：

- I-551表（包括機器可讀的移民簽證，以及您所屬國家尚未過期的護照）；
- I-94表，以及您所屬國家尚未過期的護照；
- 或者

- 國家安全部核發的工作許可 (I-766) 。

外國留學生必須呈交更多的證明文件。如欲獲取更多資訊，請參考國際留學生和社會安全號碼 (出版編號05-10181-CH) 。

年齡：您需要出示您的出生證明。(如果有出生證明，就必須出示。) 如果沒有出生證明，我們可能會接受您的：

- 您 5 歲以前記載了您出生日期的宗教記錄；
- 您在美國醫院的出生記錄；
- 護照；或
- 美國移民文件。

本人身份：我們可以接受的證明本人身份的文件是有限的。可以接受的證件必須是現行有效 (尚未過期) ，並具有您的姓名和本人的鑒別資料，最好還有一張近期照片。社會安全局會要求查看美國的駕駛執照、州政府核發的非駕駛者的身份證或美國護照作為本人身份的證明。如果沒有上述的證件時，我們會要求看您其它的證件，包括：

- 員工的工作證；
- 學校的學生證；
- 醫療健康保險卡 (不是Medicare卡) ；
- 美國軍人身份證；
- 法院的收養判決書；
- 人壽保險單；或者
- 結婚證書 (只適用於更改了姓名的情況) 。

所有證件都必須是原本或經發證機構認證的副本。我們不接受證件的影本或公證副本。我們可能會將一份證件用於兩種用途。例如，我們可能會以美國護照作為您公民身份和本人身份的證明，或以您的美國出生證明作為年齡和公民身份的證明。**但是，您必須提供至少兩份不同的證明文件。**

當我們得到全部的資料，並與發證機關核實了所有的證件，我們將會儘快把社會安全號碼和社會安全卡郵寄給您。

需要多少費用？

社會安全號碼和社會安全卡是免費申請的。如果有人與您聯絡，索取申請社會安全號碼和社會安全卡的費用，請記住，社會安全局的服務是免費的。您可以致電檢查長辦公室熱線 **1-800-269-0271** 向我們舉報任何企圖向您收費的人。

是否有不同種類的社會安全卡？

我們所發的社會安全卡有三種。每一種都會顯示您的姓名和社會安全號碼。

- 第一種社會安全卡有您的姓名和號碼，您可以用它不受限制的工作。這種卡是我們發給：
 - 美國公民；以及
 - 合法進入美國的永久居留者。
- 第二種社會安全卡有您的姓名、號碼，並註明「在國家安全部許可下方可工作」(VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION)。我們將這種卡發給合法進入美國的暫時居住並得到國家安全部工作許可的人士。
- 第三種社會安全卡有您的姓名、號碼，並註明「不可用來工作」(NOT VALID FOR EMPLOYMENT)。這種卡是我們發給來自美國以外其它國家的人：
 - 合法進入美國、沒有國家安全部的工作許可，但是有一個非工作的正當理由而需要社會安全號碼；或者，

- 因為聯邦法律要求而需要以社會安全號碼獲得某種福利或服務。

我如何為子女獲取社會安全號碼？

最好的辦法是在子女出生時便為其申請社會安全號碼。可以在為申請嬰兒的出生證明提供資訊的同時申請社會安全號碼。登記並開具出生證明的州立機構向我們提供有關您子女的資料。我們便會將社會安全卡郵寄給您。

或者，您也可以日後在任何社會安全局辦事處申請。若日後申請，您必須提供子女的年齡、身份和美國公民身份的證明。如果是代理別人進行申請，您必須向我們提供證明您與被代理人的關係或責任的文件。您還須出示您的身份證明。我們必須核實您子女的出生記錄，這將最多會延遲髮卡時間 12 周。社會安全局會向開具出生證明的機構進行核實。

所有 12 歲或以上首次申請社會安全號碼的人，即使是由父母或監護人代表其在申請書上簽名，也必須親自前往社會安全局辦事處接受面談。

收養：我們可以在收養手續完成之前，發給您被收養的子女一個社會安全號碼。但您也可能希望推遲申請，這樣，就可以用子女新的姓名來申請號碼。如果在收養手續尚未完成並希望將小孩列在所得稅申報單上作為被撫養人時，請向國稅局索取表格 W-7A，未決美國收養的納稅人身份號碼申請表 *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions*。如欲獲取更多資訊，請參考子女的社會安全號碼（出版編號 05-10023-CH）。

如果我更改姓名了怎麼辦？

如果因結婚、離婚、法庭判令或任何其它原因而依法更改姓名，您需要通知社會安全局，以便得到更改了姓名的補發卡。如果您正在工作，也需要通知您的雇主。如果更改姓名後沒有通知我們，可能會導致：

- 延誤您的退稅，以及
- 使您的收入無法正確記載到您的社會安全記錄中，並可能降低您未來的社會安全福利金額。

如果需要更改您社會安全卡上的姓名，則必須向我們提供證明您合法更改姓名的文件。社會安全局接受以下證明合法改名的文件：

- 結婚證書；
- 離婚判決書；
- 具有新姓名的美籍歸化證書；或
- 更改姓名的法庭判令。

如果您提供的證明合法更改姓名的證件中沒有足以在我們的記錄中確認您身份的資料，或者，更改姓名發生在兩年以前（如果您未滿18歲，則為四年以前），則您必須向我們提供具有您原姓名（和我們的記錄一致）的身份證件。我們可以接受已過期的具有您原姓名的身份證件。

如果您無法提供具有您原姓名的身份證件，我們可以接受具有您新姓名的未過期身份證件，只要能在我們的記錄中正確確認您的身份即可。

公民身份：而且，如果您是在美國境外出生的美國公民，而我們沒有您的美國公民記錄時，則需要提供您的美國公民身份證明。如果您不是美國公民，社會安全局會要求查看您目前的移民證件。

新的社會安全卡上的號碼將與舊卡的號碼相同，但是會顯示您新姓名。

我如何確保我的記錄是準確的？

每一年您的僱主都會將您的W-2（工資和稅務報表 *Wage and Tax Statement*）的副本呈交給社會安全局。我們會將用W-2上您的姓名和社會安全號碼與我們檔案中的資料比對。我們會將W-2中所報的收入加入到您的社會安全收入記錄中。

非常重要的一點是，社會安全卡上您的姓名和號碼必須與僱主的工資記錄及W-2的姓名和號碼完全一致。這樣我們才能將收入記載到您的記錄中。確保社會安全記錄和您僱主的記錄正確無誤，是您的責任。如果您的社會安全卡不正確，請聯絡任何社會安全局辦事處予以修改。核對您的W-2表格以確保僱主的記錄都正確。如果記錄不正確，請向您的僱主提供準確資訊。

您還可以檢查您社會安全收入報表上的收入記錄。18 周歲或以上的勞動者可在線上獲得社會安全收入報表。要核查您的報表，請訪問 www.socialsecurity.gov/mystatement 並創建賬戶。

如果我的移民或公民身份發生變化應該怎麼辦？

如果您的移民身份有變化，或是您成為了美國公民，則應該通知社會安全局，以便更新您的記錄。要更改移民身份或公民身份，則您必須提供能夠證明您的新移民或公民身份的文件。首次申請或申請補發卡時，我們只接受特定的公民身份證明文件。這包括您的美國護照、美籍歸化證書或美國公民證書。如果您不是美國公民，社會安全局則會要求查看您目前的移民文件。

如果我的社會安全卡遺失或被竊，應該怎麼辦？

如果社會安全卡遺失或被竊，您可以為本人或子女免費申請補發卡。但是，每人一年只可申請三張補發卡，並且一生僅限申請十次。合法更改姓名和其它例外則不算在此限額之內。其它例外包括，因非公民身份的改變而需要更新社會安全卡的紀錄。另外，倘能夠證明您必須得到社會安全卡以避免一個重大的困境時，都可算為限額的例外。

為申請補發卡，您必須：

- 填寫一份社會安全卡申請表（SS-5-CH 表格）；
- 出示未過期的身份證明文件原件，且最好具有您最近的照片；
- 如果是在美國境外出生，並且在以前申請社會安全卡時沒有證明過美國公民身份，請提供您美國公民的身份證明；
- 如果不是美國公民，請提供您目前是合法非公民的證明。

您的補發卡將沿用和舊卡相同的姓名和號碼。

我該如何保護自己的社會安全號碼？

您應該將自己的社會安全號碼視為機密資訊，避免不必要的公開。應該將自己的社會安全卡連同其它重要文件保存在安全的地方。除非必須向雇主或服務提供者出示您的社會安全卡，否則請不要隨身攜帶。

我們採取了幾項措施以保護您的社會安全號碼不被濫用。例如，我們會要求申請補發遺失或被竊社會安全卡，或是申請更正紀錄的人，提供本人身份證明並會仔細檢查。這樣做的原因就是防止有人詐領社會安全號碼以建立虛假身份。我們維護社會安全記錄的隱私，除非：

- 法律要求我們向另外一個政府機構透露資訊；或者
- 僅為辦理社會安全局或其它的政府的健康衛生或救濟福利的業務時，您的資料是必不可少的。

您應當對自己的社會安全卡與號碼非常小心，不要輕易交給任何人以防號碼被濫用。即使是被直接要求提供您的號碼時，是否給出自己的號碼完全是出於自願。倘有此要求時，您應該提出疑問：

- 為何需要您的號碼；
- 您的號碼將被如何使用；
- 如果拒絕給出號碼將會如何；以及
- 哪項法律要求您提供號碼。

對於這些問題的回答，可以協助您判斷是否應該給出您的社會安全號碼。這個決定取決於您。

與社會安全局聯絡

如需更多資訊以及獲取我們的出版物，請瀏覽我們的網站 www.socialsecurity.gov 或撥打免費電話 **1-800-772-1213** (完全失聰或聽障人士請撥打文字電話專線號碼 **1-800-325-0778**)。所有通話均會受到保密。如果您講西班牙語，請按 2。講其他任何語言者，請按 1，在英語自動語音提示期間請不要掛斷電話並保持安靜，等候代表接聽電話。代表會聯絡翻譯員協助您通話。翻譯服務不收取任何費用。電話服務時間為星期一到五早上 7 點到晚上 7 點。亦可透過全天 24 小時的自動語音電話獲取英語資訊。

同時，為了確保您獲得禮貌而準確的服務，我們會監聽某些電話的內容。



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10002-CH
Your Social Security Number And Card
(Chinese)
August 2012